# ԱՐԵՎՄՏԵՍԱՆՑ ԱՇԽԱՐՀ

Խմբագիրը պահեր առաջարկը պիր առփալը չրին 24։ — Իքի տէփ իչին 2 զշ — Իլք ոահրիֆէ գոնուլանքն պահեր ասի քոր 1 ։ զ Ռումուրու Նաֆիս ում ալիտ պէնալեր մէճլ ճանէն տէրճ օլունուր

Հասցէյտի բէյին 150 — Ամիսը մայրը 80— Եօշ այլըր 40։ — Փոստալով Իլչին քսանա կուրէթի ռէնկիսի 40 շէնիր քսանա 80 գ։ Գէթալա միւթէալիգ թռանուլաճք ինչն Ի ԿՕՆՍԹԱՆԹԻՆ միւրաճաաթի օրուն։

## ԵՒՐՈՊԱ

Փր։ 20

20 Փր։



ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ՀՈՒՄԱԼ 18/30 ՅՈՒԼԻՍ — ԱԼԱԹ։ ՏԱ ՇԵՎԱԼԱԼ ١٣٠٣ — ՆՈ։ 558


## ՏԱԼԻԼԻՄԻ։

Սասքիրի շահանէնին էֆրատը բէտիֆէ վէ մուսթահֆըզասընան օլաուզլարը հալաե, հասպ էլպէշէրիյե եէկոիկէրլէրիյլէ միւնապասլարան վէ սայիր խէֆի վէ շախսի սէպէպլէրտէն տօլաեր մէվզուֆ պուլունան էֆրատը ճիւզիեէտէն սիւլիւանը միւտաէթի ճէզաիեէլէրինի իքմալ իտէնլէրին թախլիեէյի սէպիլլէրիյլէ տիկէր արդատաշլարը յլա պէրապեր մէմլէքէթլէրինէ կէօնտէրիլմէլէրի խուսուսընա պու տէֆա իրատէյի շահանէ շէրէֆսաարը օլմուշ, վէ քէյֆիեէթ՝ իճապ իտէն մէվզուլի ապէրիեէ գօմանտանլըզլարընա թէպզիր գըլընմըշ տուր։

—302 սէնէսինէ մահսուսպէն քէշիտէ օլունան գուրայի շերիեէտէ իսիմլէրինէ գուրա իտապէթ իտէն էֆրատը ճէֆիտէնին իշարը ախէրէ գատար իտանէլէրինատէ մէվզուֆ թութուլմասը, շերէֆսիզտուր օլան իրատէյի Բատիշահի միւգթէզայի ալիսինատէն իտուկի Խասսա միւշիրիեէթինատէն իճապ իտէնլէրէ իշար պույրուլմուշ տուր։

—Տէրսաատէթէ վիրուա իտէն Տիեարպէքիր վալիսի սապէդ միւշիր Սամի բաշա հազրէթլէրի, մապէյնի Հիւմաեունա պիլ ադիմէ, իլթիֆաթը սէնիյեէեէ մազհար պույրուլմուշլար տուր։

Միւշարիլէյհէ մազուլիյեէթ մասը օլարաղ, այտա, 12,500 ղրուշ վէ ֆէրիգլիք թայէրինի իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Իրան սէֆիրի Մօհսին Խան հազրէթլէրի, չրգան ճուման կիւնիւ վաղը օլան տավէթի սէնիյյէ մուճիպինճէ, մապէյնի Հիւմաեունա պիլ ադիմէ, հուզուրը Շահանէեէ չրգմըշ, վէ պատէհու Եըլարզ սէրայը պաղչէսինի կէզիպ, օրատա մուֆարագաթը եանատէ, պաղը մէվատտը մուհիմմէեի զաթը հազրէթի Բատիշահինէ արդ իթմէք նիեէթինատէ օլտուզունու իֆատէ իթմէսի իւզէրինէ, տիկէր պիր իրատէյի շահանէ իլէ, բաղար ագշամը թէբրար մապէյնի Հիւմաեունա ադիմէթլէ, հուզուրը Շահանէեէ չրգմագ իդդալինէ նայիլ օլտուզու կիպի, բէրիմէլէրի տախի թարաֆը հազրէթի Բատիշահիատէն ճէլպ օլունարագ, հազգլարընտա թալթիֆաթ իճրա, վէ միշարիլէյհատա պիր գրթա կիրանպահա պրոշ տախի իհսան պույրուլմուշ տուր։

Սէֆիր հազրէթլէրինին իքինճի տէֆա հուզուրը Հիւմաեունատա պուլունտուղունտա, վագը օլան իֆատաթ վէ մաարուզաթընընտ՝ տէվլէթէ էյնինատէ մէվճուտ օլան հիւանի միւնասիպէթլէ, սատրազամ հազրէթլէրի թարաֆընատան տախի վիքէլաի ֆիիսամ վէ բիճալը զէվի իլ իհթիրամ հազարաթը, Գուրուչէշմէատ քեսրին սահիպխանէլէրինատ թէրթիպ օլունան էօյլէն թատամընա տավէթ օլունմուշլար տուր։

—Սալթանաթը Սէնիլեէնին Պէլգրատ սէֆիրի Զիեա էֆէնտի հազրէթլէրի, տիւն մէէղուէն Տէրսաատէթէ մուվասլէթլէ, Պաղը Սլիտէ, սատրազամ հազրէթլէրի վէ խարիճիեէ նազրը գէ միւսթէշարը հազարաթըյլա կէօրիշմիշլէր տիր։

—Պուլկարիսթան բրէնսինին՝ Բուլմանիաա վէ Էվրօբանընը սայիր ճիհէթլէրինէ թատմիմ իթմէք օլունտուղու սեյլահսթատան տրթը նազար իթտիկի թէէմին օլունտուգը հալաե, տիկէր թարաֆտան, միշարիլէյհին ալաֆ։ օղատաս 15ինատէ բարիատէ պուլունտաճաղը, վէ անատէ, ինկիլթէրրա գրէշիշընա միւտաֆիր օլմագ իւզրէ, Օղպօրն սէրատէրնա կիտէճէկի խատէր վիրիլիեօր։

—Պուլկարիսթան հարպիեէ միւտիրիեէթի թարաֆընատան Գրիւպ ֆապրիգասընա թօբլար սիքարըշ օլունմուշ, վէ մէգքիւր միւտիրիեէթին պու սէնէքի թախսիսաթը ատիեէ վէ ֆէվզէլատէտ 30 միլիօն ֆրանգատան իպարէթ պուլունմուշ տուր։

—Էվիէլի կիւն, սատթ օն բատէլէրինատ, Պէյօղլունտա, Սագրզ ադաճընտա, Ատանօղ սօղաղը բէօշէնինատ, իքի նէֆէր խըրսըզ, պիր Էրմէնի դատընը իլէ գըզընտա բատթ կէլերէք, պունլարը իւզէրինէ հիճում իթմիշլէր, վէ դատընը գորատաժընը էօ թարաֆընը եըրթատգատան սօնրա, 20 լիրայի օսմանի զըյմէթինատ օլան ալթուն սատթ իլէ քէզալիք ալթուն քէսմէկինի ատշըրմըշտը տուր։ Մէզպուրէ դատընը, տերհալ Գալաթա-սէրայընա կիտէրէք, վուգուսի հալի բօլիսէ խատէր վիրմիշ, վէ օ ադշամը սարիգլերատէն պիրի տէրատէսթ իտիլէրէք, մէրգուման դատընտար իլէ մուվաճճըհէ իտիլտիքատէ, անլէր թարաֆընատան թանըլմըշ տուր։ Տիկէր սարիգ իլէ չալընան էշեա, չիմտիեէ գատար պուլունամըշ տուր։

—Կէչէնլէրատէ Գասըմ-բաշատա, զապիթի պուլունան պիր պահրիեէ եիւզպաշըսընը դաթլ ու թէլէֆ իթմիշ օլանէֆէր հազդրնտա, Պէյօղլու զապթիասընճա իճրա իտիլէն թահդիդատ, պու քէրրէ իրիթամ պուլմուշ, վէ մէրգումէնէֆէրին՝ զապիթին զէվճէսինատէն, տօլաեր, միւմանիէյհ իլէ նէֆէր արասընտա վաղը օլան չէտիտ պիր մուարաղա իւզէրինէ, նէֆէրին պըչագլա զապիթին զաթլ ու թէլէֆ էյլէտիկի թէպզիյեսին իթտիկինատէն, մուհաքէմէսի տէրսէսթի իճրա պուլունմուշ տուր։

—Տինէքի նիսխէմիզատէ, Շահզատէ պաշընտա վագը պիր մէտրէսէտէ, իւլէմատէն իքի զաթլն դաթլ ու թէլէֆի վուգուսաթը եաղրմըշ, վէ պաղը թաֆսիլաթ տախի վէրիլմիշ իսի։ Այընան մալիմաթը ատիրէեէ նէզարէն, պու իքի մաղթուլ, պաշլարը քէսիք օլարագ. եաթագլարընտա պուլունմուշլար տուր։ Ճինաեէթի վագրատան պէրու, զապրթա, ճանիլէրին տէրսէսթինէ մուվաֆֆագ օլամաեըպ, անճագ ճինաեէթին իճրասընատան պիր գաշ կիւն սոնրա, պիր մուարաղա էսնասընտա, պիր քիմսէեէ պըչագլա վուրմուշ օլատուզու իչին, Սթանպօլ հապսխանէսինատէ թէվզբի իտիլիշ օլան վէ 20 եաշընտա պուլունան կէնճ պիր իսլամ, մուհիմմ պիր իֆատէսի օլատուզու պէհանիլլէ, զապթիեէ նաղրը հազրէթլէրինի կէօրմէք իստէմիշ, վէ նաղրը միւշարիլէյհ պուլուգաթա մուվաֆֆագաթ իթտիկինատէն, մէրգում տէլիգանը՝ էկէրչի քէնտիսինին սէպիլի թախլիեէ օլունուր, վէ պիր տէ մէմուրիեէթէ թային գըլընը իսէ, իքի մաղթուլ իլէմանը դաթլիլէրինի խապէր վէրէճէկինի սէօյլէմիշ, վէ զապթիեէ նաղրը հազրէթլէրի, պու շերայիթի գապուլ իթտիկինատէն, մահպուսը մէրգում, զաթլիլէրին՝ միւմանիլէյհիսա մաղթուլարը 500 լիրայը օսմանիսինի սիրգաթ իթմէք իւզրէ, պու ճինաեէթի թատմիմ իթմիշ օլտուզլարը, վէ զաթլիլէրին իքիսի ասքէր, պիրի սօֆթա վէ սիկէրի պիր հայլազ քիմսէ իտուկինի, վէ քէնտիսի տէ պու ֆէսատա տատխիլ պուլունմուշ իքէն, թէվզբի օլունմասը իւզէրինէ, ճինաեէթի վազըտա հիսսատար օլամասընը, վէ իքի իւլէմանը զաթլի, զաթիլլէրտէն օլան սօֆթանը՝ մաղթուլարթարաֆընատան թանըլմագլըգ գօրգուսունա մէպնի դարարլաշընընընմըշ պուլունտուղունու իֆատէ իթմիշ, վէհարլ մուսթիր՝ ճանիլէրին տէրսէսթի իչին, իդդիաա իտէն մանիմաթը իթտա իյլէմիշ տուր։ Ֆիլվագը գաթիլլէր ախշ ու կիրիֆթ օլունմադլէ, մէրգում տէլիգանընը իֆատաթընա հէր ճիհէթլէ մուվաֆֆագ իդդարլարտա պուլունմուշլար տուր։ Անճագ, պունլարը պու իքի ճինաեէթի, մէմուլ իթտիքլէրի սուրէթատ ֆայէտի օլամամընը տուր, չիւնքի, վագտա մաղթուլլէրին 500 լիրասը պուլունմասը սահիհ իսէ տէ, պու մէսլաղ, չէնա կիւն էվվէլ իյթամ սանարզընա թէսլիմ իտիլմիշ իմիշ։ Պունունլա պէրապեր, մէրգուման դաթիլլէր՝ մաղթուլարը օտասընտան 120 մէճիտիեէ գատար պուլուպ, պու ադշէ իլէ Պայրամ կիւնլէրինի կիւզէլճէ կէչիրմիշլէր տիր։ Իշտու գաթիլլէր, տիւնքի նիսխէմիզատէ եաղըլարը վէճճ իւզրէ, եաղընտա ճինաեէթի մահքէմէսինատէ մուհաքէմէ օլունարագ, ճէզայի սէղալարընա տիշար օլաճագլար տուր։

Հանգամանքներ, որոնք ստիպեցին Ամերիկան հրաժարվել Հայաստանի մանդատից։

Ամերիկան հրաժարվեց Հայաստանի մանդատից։ Ինչպես հայտնի է,

Նիշ, 25 յուլիս. – Սգուրչինա մէճլիսի, մուհարէպէ էնանսընտա վէ մուհասէրէ հէնկեամընտա, հիւքիւմէթ թարաֆընտան նէշր իտիլմիշ օլան քեաֆֆէյի գանունլարը վէ էմրնամէլերի պէլիթթիֆաղ զապտլ իլմիշ տիր։ Մէճլիս, ինթիխապաթըն խէադիգի միւզաքէրէսինէ պաշլամըշ տըր։

—

Պէրլին, 26 յուլիս. – Պէրլին վալիսի ժէնէրալ Վիլիշէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—

Նիշ, 26 յուլիս. – Իթիրաշ թահթընտա պուլունան ինթիխապաթտան եաղընըզ իքիսի գապուլ օլունուպ, տիկէլրէրի Սգուրչինա մէճլիսի թարաֆընտան ֆէսխ իտիլմիշ տիր։ Պատէհուրէյիսի մէճլիս, մէճլիսին, 1885 իճթիմաըներն գաբանմասընը, վէ 1886 յուլիս 15/27սի իշին միւնթէխիպլէրին տավէթինի հավի օլան պիր պույրուլմուսի գըրալիեի օգուսմուշ տուր։

---

## ՍԸՐ ԶԱՐԼՍ ՏԻԼՔԻՆ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Մատամ Գրաֆիորտուն վէ սըր Զարլս Տիլքին մուհաքէմէսի.– Ինկիլիզ ասըլզատէկեանը էօմրիւ իւզէրինէ մալիւմատ։– Ինկիլթէրրատա կիւնլիւք մէսէլէ։

Զըգան վիեարվարտա, Ինկիլթէրրա ասըլզատէկեանընտան Մ. Գրաֆիորտ, գէվճէսինին պապը իգրարլարընտան, մէզպուրլէնին՝ քէկալիք Ինկիլթէրրա ասըլզատէկեանընտան վէ պունտան ադամ գապինէթասու ազասընտան սրը Զարլս Տիլք իլէ միւնասէպաթը զայրը մէշրուէտէ պուլունտուղունու անլաեարագ, գարըսընը պօշամագ իւզրէ։ ալէյհինտէ իգամէյի տավա իթմիշ, վէ մահքէմէ, սըր Զարլս Տիլքէ գարշը տօզրուատան տօզրուենա վէ միւսթագիլ տէլիլէր պուլունմամասընա մէպնի, միւմաիլէյհին թէզգիպ վէ ըէտտինէ պէքլէմէեէրէք, քէնտիսինին պէրայիթինէ հիւքմ վիրմիշ, վէ լաքին մատամ Գրաֆիորտու, իգրարլարը սէպէպսիյլէ, զէվճինտէն այրըլմագլըղա մահքիւմ գըլմըշ իտի։ Օլ վագթի միւտտաիի ուսուսմի, մահքէմէեէ գաթի սահիհլիքէր արզ ու պէհան իտիլմիշ օլմասընը պէհանէ իտէրէք, գարը գօճա պօշամասը էլհինտէ մահքէմէնին վիրտիկի հիւքմէ իթիրազ իթմիշ, վէ պու իթիրազ իւզերինէ, մէզքիւր տավա, յուլիս 16տա թէքրար լույեէթէ պաշլանմըշ տըր։ Սըր Զ. Տիլք, քէնտի պիսուչլուղունու խոպաթ իթմէք իւզրէ, ավօգաթլարը յա պէրապէր մահքէմէեէ տախիլ օլմագլըղը թէքլիֆ իյլէմիշ իսէ տէ, մուհաքէմէեէ տօզրուատան տօզրու իշթիրաք իտէմէեէ. ճէկի քէնտիսինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Պու տավատա, միւտտաիի ուսուսի թարաֆընտան, սըր Ռօլթը Ֆիլիմոր, վէ տիկէր իքի ավօգաթ, վէ Մ. Գրաֆիորտ թարաֆընտան, Մ. Հէնրի Մատթէոս, Մ. Ինսբրուիք վէ տիկէր պիր ավօգաթ, վէ մատամ Գրաֆիորտ թարաֆընտան, իքի ավօգաթ, վէ սըր Զ. Տիլքին ավօգաթլարը օլան սըր Զարլս Բըսէլ, վէ սըր Հէնրի ձէյմս սամիուն մագամընտա հազըր պուլունմուշլար տըր։

Մահքէմէեէ, պու տէֆա, սըր ձէյմս Հաննէն իսմինտէ տիկէր պիր հաքիմ ըիեասէթ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։

Ասըլզատէկեան սընրֆընրն պու հագզի մասալընդն թէֆէրրուաթը, ուսուսուն մէրագընը թահրիգ իթմիշ օլմագլե մահքէմէ սալասընա բէք չօգ զալէպէլիք կէլմիշ տիր։

* * *

Սըր Ռ-օլթը Ֆիլիմոր. – (Իլք տէֆա քէլամա աղազ իտէրէք, չէօյլէ տէմիշ տիր.) Միւսիւ վէ մատամ Գրաֆիորտ՝ 1881 սէնէսի յուլիսինին 27 սինտէ էվլէնմիշլէր տիր։ Մ. Գրաֆիորտ, օլ էսնատէ 40, վէ զէվճէսի 18 չաղընտա իտիլէր։ Մ. Գրաֆիորտ՝ Սկոտլանդը պիր տավա վէբիկի վէ բօլիթիգա ուսուրայա ֆէվգէլատէ մէշղուլ օլան պիր մէպուս տուր։ Պու գարը վէ գօճա, 1882-83, վէ 84 սէնէլէրինտէ, բարլամէնթօնուն թաթիլլերի էսնասընտա, վէ քէզալիք 1885 տէ. Սկոտլանդատան Լօնտրատա կէլմիշլեր տիր։ Գաշ տէֆա, Մ. Գրաֆիորտ՝ զէվճէսինին սատագաթսըզլըգտա պուլունուղունու միւտիրին իսդասընդ մէքթուպլար ալոգ իթմիշ։ Վէ իւք վէ իքինճի մէքթուպլարը եըրթմըշ իսէ տէ, իւչիւնճիւ վէ տէօրտիւնճիւ մէքթուպլարը սաղլամըշ սրը։ Տէօրտիւնճիւ մէքթուպու, 1885 յուլիսի 18 ինտէ ալմըշ սրը։ Օ կիճէսի միւտիրէյէ, կիճ վագրթ խանէսինէ ավտէթ իթմէքլէ, զէվճէսինի եաթագտա պուլմուշ, վէ տէօրտիւնճիւ մէքթուպուն միւնտէրիճաթը հագգընտա մէզկուրէտէն իսդահաթ իսթէմիշ տիր։ Օլ վագրթ, զէվճէսի, սըր Զարլս Տիլքին քէնտիսինի պաշտան շըղարտըղընը իգրար իտէրէք, միւտիրէյէ իթհամ իլէմիշ տիր։ Մ. Գրաֆիորտ, եիւզ սալը ֆօսթը իսմինտէ պիր շախս հագգընտա չիպհէսի պուլունուղունտան, անընլա տախի միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունուպ պուլունմամասընը դարըսընտան սիւպ իթմիշ իսէ տէ, օլ պապտէ բէտտա ճէվապը ալմըշ տըր։ Մ. Գրաֆիորտ իգամէյի տավա իլէ, մահքէմէտէ զէվճէսինին իգրարընը թէքրար իթմիշ։ Վէ պու իգրարը թատտիգ իթմէք իւզրէ, խանէսինտէ իսդմէթճիլիք իտէն Աննա ձէրմարն իսմինտէ պիր պէսէլէմէնին չահատէթինի մէյտանա գօյմուշ տրր քի, պու չահատէթ, իքի տէֆա Մ. Գրաֆիորտ Լօնտրատա պուլունմամասընը էսնատէ մատամ Գրաֆիորտուն, կիճէլէրի խանէսինատէն տիշարտա գալարագ, սապանտանէրն ավտէթ իթտիկի սէօգիւնտէն իպարէթ պուլունմըշ տրր։ Սըր Զ. Տիլքին ավօգաթլարը վէ հաքիմ Մ. Պոթ, մատամ Գրաֆիորտուն, քէնտի իգրարլարը յա, քէնտինի մահքիմ կէլէտիկինի, լաքին մահքէմէեէ կէլէմէսիկի, վէ սըր Զարլսընը միւթթէհիմիկի, տօզրուատան տօզրու տէլիլէր իլէ թատտիգ օլունմասընը ճիհէթլէ, միւտիրէյհին թախլիեէսի լազըմ կէլէճէկինի պէհան իթմիշլէր տիր։ Հէր նէ գարար սըր Զ. Տիլքին պէրայիթինէ հիւքմ օլումուշ իսէ տէ, մահքէմէնին գարարնամէսինտէ, մատամ Գրաֆիորտուն՝ սըր Զ. Տիլք իլէ սատագաթսըզլըգտա պուլունմուշ օլտուղու իշար գելընմըշ տըր։ Պու սըրատա, միւտտաիի ուսուսի, քէնտի հաղզընտա պէլ իհրա, Մ. Գրաֆիորտուն՝ քէնտի գարըսընը պօշամաեա հագգը օլուպ օլմատըղընընն անլաշըլմասը իչին, թահգըգաթ իհրա իտիլմէսինի թալէպ իթմիշ տիր, չիւնքի պիր գարընընն, սատագաթ իսլամիքընտա հարէքէթտէ պուլունմուշ ուսուսի տիմէսինատէն, իգամէյանընն ֆէսխի իհտաղ իթմէք։ Պիր գատտըն՝ սատագաթսըզլըգտա պուլունմուշուսի տիեէպիր, հաթթա մէքրուհ իսդահաթտա տախի պուլունապիր։ Լաքին, զիճուտտա պիքիր օլտուղունտա, զէվճի, գարըսընը թէրք իտէմէղ։ Պիր զէվճ. զէվճէսինի պօշամաեա հագգ գալանմագ իչին, գարըսընընն՝ իսմա օլունան էշիտա իլէ միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունմուշ օլտուղու իսապաթ իտիլմէմի տիր։ Պէլքի, մահքէմէ ազասը, մատամ Գրաֆիորտուն սըր Զ. Տիլք իլէ տէյիլ, էլա պիր տիկէրէյլէ միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունմուշ եախոտ պուլունմամըշ օլմասընա գարար վիրսինլէր։ Մէճնունէ եախոտ սինիր իլէթինէ թութուլմուշ օլան պիր գարը, քէնտի չախսընա գարշը եալան պիր իթթիրա իտէպիլիր, եախոտ զէվճինէն օսանմըշ օլան պիր զէվճէ, զէվճինէն այրըլմագ իւմիտիյլէ, միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունմուշ կիպի քէնտի չախսը ալէյհինտէ իթթիրատա պուլունապիլիր։ Էկերչի ժիւրի ազասը, պու միսալու պիր գարար վէրիլլեր իսէ, գարը գօճա պօշամասը հագգընտա մահքէմէնին գարարնամէսի ֆէսխ օլունմուզ լազամ կէլիր։

Շու սըրատա միւտտաիի ուսուսինին վէքիլի, մատամ Գրաֆիորտուն իգրարլարընը թէքրար իլէ։ Մէգքիւր հիքեաեէյի թէքզիպ իտէն շահիտլէրին մահքէմէեէ կէլէճէքլէրինի պէհան իլէմիշ տիր։

Զատէհու սըր Զ. Տիլք, չահատէթ իլէն ճէլզ իտիլէրէք, «հազզէթի, թէքմիլ հազզէթի, վէ եալընըզ հազզէթի, » սէօյլէճէճկինէ տայիր ըէսմէն եէսին իթմիշ տիր։

* * *

Սըր Զարլս Տիլք. – Զէլա նամ մահէլէն մէպուսը վէ գապինէթօ ազասընտան պուլունմուշուսի տուր։ Մատամ Գրաֆիորտուն ֆամիլեասարյա իւլֆէթիմ օլմուշ տուր։ Միւթէվէֆֆա պիրատէրիմ Աշթըն Տիլք՝ մատամ Գրաֆիորտուն գըզգարընտաշարյա էվլէնմիշ իտի։ Զանն իտէրիմքի, մատամ Գրաֆիորտ՝ սապզդ մէպուսանատան Մ. Իսթաս Սիթին տէօրտիւնճիւ քէրիմէսի տիր։ Պէնիմ իլք զէվճէմ՝ 1874 դեկտեմբերինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մատամ Գրաֆիորտուն գըզգարընտաշարը, պիւեիւք վալիտէ վիգիթաղար վիրմէքտէ իտիլէր։ Մատամ Գրաֆիորտուն էէօյլէտիկի կիպի, ադաը իգտիվաճմասան սոնրա, պիր լոգանթատա քէնտիսինէ կէօրիւշմիշ օլտուղումու տէրիսաթը իթմէհօրում։ Լաքին վէլէվ կէօրիւշմիշ օլտուղ. քէնտիսինէ աշգ պապզդ պուլունմասընը էյի պիլիրիմ։ Մատամ Գրաֆիորտուն Թոթէնհամ-գոնթ-Ռոտատա, Ռօբրրն Սթրիթտէ իյմա իթտիկի 65 նիւմէրօյու խանէնի պիլիրիմ։ Օրատա սաքին օլան մատամ Տէվուլավի իսմինտէքի գարընը թանրրրմ։ Անրն պիւեիւք գըզգարընտաշը վէ պապը թէպլիգաթը, բէտէրինին խզգմթինտէ պուլունմուշյար տրր։ Քէնտիսի տէ, պէ՝ իմատեէմ օլմուշ տուր։ Պունլար, պիզէն, թէգաիա մասընը ալրրլար։ Իշթէ, օ գատտընն խանէսինտէ մատամ Գրաֆիորտ իլէ պուլուշմագ իչին ասլա սէօգպիրիկի իթմէմիշիմ տիր։ Մատամ Գրաֆիորտուն իշար իթտիկի սատթլարա բաղմէն, էօյլէտէն էվվէլ, սատթ 10 տան 11 է գատտար սիլահ թալիմ իթմէք։ Վէ սատթ 11 տէ թատտ իթմէք միւթատրմ տրր, վէ տայիմա սատթ 11 պուշուղա գատտար ատրապամը հազըր պուլունտուրուրում։ Օլ էսնատէ, խարիճիեէ նէզարէթի միւսթէշարը իտիմ։ 1882 սէնէսի փեատրվարընն 23 իւնճիւ կիւնիւ, եանի մատամ Գրաֆիորտուն պէնիմ իլէ իլք տէֆա միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունտուղու կիւն, ըէսմի զապուլիեէթ կիւնիւ իտի, վէ պագը տօսթլարըմը սուֆրատա տավէթ իթմիշ իտիմ։ Մէճլիսի մէպուսան թօրանմըշ իտի, վէ եէվմի մէղպուրատ բէք չօգ սիւալլերէ ճէվապ վիրմէք մէճպուրիեէթինտէ իտիմ։ Պու սիվալլերին ճէվապլարը հազըրլանը, վէ խարիճիեէ նազրընընն թատտիգինէ իհտալէ օլունուր։ (Սըր Զարլս՝ հէր կիւնքի մուամէլաթընընն գայա տէֆթէրինտէն իսթիխրաճ իտէրէք, օլ կիւնքի վէ օլ կիճէեի ըէսմի մէշղուլիեէթլէրինի թաֆսիլէն հիքեաեէ իտէր։) 1883 սէնէսինին փեատր. 13 վէ 14 իւնտէ, կիւեա մատամ Գրաֆիորտ՝ իքի կիճէ պէնիմ օտամտա վագրթ կէշիրմիշ իմիշ։ Ֆագաթ պէն օ կիւնլէրի նասըլ կէշիրմիշիմի պիլիրիմ։ Փեատրվարընն 13 իւնճիւ կիւնիւ. մէճլիսի միւզաքէրաթը էօյլէտէն 4-5 սատթ սոնրա իսթիթամ պուլմուշ տուր։ Վէ օ կիճէսի. սատթ 8 տէ, Քէնսիկթընտա պիր միթինկտէ հազըր պուլունտուրում։ Պու միթինկ, թագրիպա եարը կիճէէն պիր սատթ էվվէլէ գատտար իթթիատտա իյլէմիշ տիր։ Մատամ Գրաֆիորտ՝ նէ՝ օ կիւնիւ, վէ նէ՝ իրթէսի կիւնիւ պէնիմ վիրմակ պուլունմամըշ տրր։ Ֆիլվագը մատամ Գրաֆիորտ, պիր եախոտ իքի տէֆա, թատտ վաշըթլարընտա խանէմէ կէլմիշ տիր։ Ֆագաթ օլ էսնատէ պէն, էօյլէն վագթընտա, սատթ 11տէն սոնրա, բէք աղ տէֆա էվտէ պուլունուր իտիմ։ Պիզիմ սուֆրա օտատը պէթ գաթտա տրր։ Միւսաֆիրլէրի գապուլ իթտիկիմ մավի օտատա պիր աղ եօգարատա տրր։ Պիր աղ եօգարատա իրի սօֆա պուլունմագտա տրր։ Վէ պունլարըն իւսթիւնտէ տէ, քեաթիպլիմին օտատը վարտրր։ Քեաթիպին օտատը տայիմ աշրգ օլտուղունտան, մէրզում մէրտիվինտէն էնէն չրզանլարը կէօրիր իտի։ Օշումուն օտատը, քեաթիպլիմին օտատընտան եօգարատա տրր, վէ քէնտիմին եաթագ օտատը իսէ տահա եօգարատա տրր։ Արատրրա գատընլար, ատաթ 11տէն 11 պուչուղա գատտար էվիմիզէ կէլիր իտիլէր։ Մատամ Գրաֆիորտուն իֆֆատլանմէ մուղայիր, պէն ասլա քէնտիմէ դարու աչարագ, իչէրի ալմամըշտր, պէլքի կիթաբիկի գիման քէնտիսինի եօլա գէօնմուշ օլաեամ։ Մատամ Գրաֆիորտ՝ սէօգպիրիկկէ ասլա էվիմէ կէլմիշ տիր։ Կիւեա քէնտիսինին էսվապընը կիեինտիրարիկինի պէհան իթմէքտէ օլտուղու Սարա Կրէյ, 14 սէնէ պէնիմ պէսլէմէմ օլմուշ տուր։ Իքինճի գարըմլէ էվլէնտիկիմտէ, անընը պէսլէմէլէրի պիրիքտէ կէլտիքլէրինտէն, Սարա Կրէյ էվիմիզտէն չրգմըշ տրր։ Մատամ Գրաֆիորտ հազզընտա Սարատա ասլա թալիմաթ վիրմէմիշիմ տիր։ Մատամ Գրաֆիորտ էվիմիզտէ էսվապընը չրգարմամըշ տրր քի, Սարա անընն էսվապընը կիեինտիրմիշ օլտուն։ Մէթրէսիմ օլմուշ օլտուղունու պէհան իթտիկի Ֆանին, խրզմէթիմտէ բէք աղ գիման գալմըշ տրր։ Անընլա տարա միւնասիպլիքսիզ իւլֆէթ իթմէմիշիմ տիր։ Մատամ Բօճըրընը թանրրրմ։ (Պուգատընն՝ մատամ Գրաֆիորտուն գավիճնճէ տրր Զարլսընն տապրգ մէթրէսի, վէ միւմանիլէյհին հարաքեաթը չէհվէթբէրանէսինին չէրրիքի իմիշ։ Մատամ Գրաֆիորտ իլէ միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունտուղունու, մատամ Բօճըրընա պէհան իթմիշ օլմագլըղը, վէ մատամ Գրաֆիորտ իլէ հիւսնի իւլֆէթ իթմէսինի քէնտիսինատէն ըէճա իթմիշ պուլունմագլըղը, քիւլիէն եալան տրր։ Պէն ասլա մատամ Գրաֆիորտ իլէ միւնասէպաթը զայրը մէշրուատա պուլունմամըշտրր։

(Տեվամ)

---

# ԷՏԷՊԻԵԱԹ

(Բարէնդն ատրընտան ընէրճէմէ օլանմուշ դուր)

## ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՑԻ ՏԷՐՈՒՆԻԵԼ

Եա՛ Բապպ, տէրունիմտէ շիրարէքաշը տէհշէթ օլան մուհարէպէ նէ՞ տիր։ Կիւեա գալպիմտէ իքի քիշի վար։ պիրի՝ Սէնին մուհասլպէթինէ ճէզէպէտար օլտուղու իշին գալպիմին տայիմա սատրգ օլմասընը թալիպ օլտուղու կիպի, տիկէրի՝ Սէնին իրատաթընա ասը. Սէնին գանունը լէմեէզէլին ալէյհինէ բաեէթքէշը մուխալէֆէթ օլմագլըղմա մէյեալ պուլունմագտա տրր։

Պիրի՝ իլհամաթը ալիեէեէ իսէպիր, էֆքեարը մանէվիեէեէ ահեահ, վէ իհսանաթը էկվիեէէ միւսթաղրագ պուլունտուղունտան. Սէնին տավէնը աթըֆէթ ու իհսանընա սարըլմաղա պէնի մէճպուր իտիեօր. տիկէրի՝ քէնտի սըզլէթը նահուսէթալուտիյլէ թիւրապը մէզէլէթէ տօզրու թէնէզզիւլ իթմէքլիկիմէ զայրէթքէշ օլուեօր։

Սաֆսօ՛ս, քէնտի քէնտիմէ մուհարէպէ իտէրէք, ճանապա նայիլի սուլհ ու սալահ օլապիլէճէ՞քիեիմ, պէն պունու իսթէեօրում, ամմա պիր տիւրլիւ մուվաֆֆագ օլմահեօրում։ Պէն սէվտիկիմ խայրը իճրատան ճիկ, ֆագաթ թահգիր իթտիկիմ գապէը իֆատէ քէնտիմի զայեուր կէօրիեեօրում։

Եա՛ Եէզատանը ճիհան, մէրհամէթ էթ. մէրհամէթ էթ տէ, պէնի էֆալը խայրիեէ իլէ միշթէզիլ իյլէ։ Ինսանլարը էսիրը մէմաթ իյլէտիկին միսիլու, պիր զայրէթի միւսթահսէնէ իլէ Սէնին էվսիրը լէմեէզէլինէ մուարիզ օլան ալչագլարը գահր իտէրէք, իրատէեի Բէպպանիեէնլէ անլէրի մաղլուպ իյլէ։

ՎԱՐԴԱՆ Գ. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

## ԹԷԼԵԳՐԱՖԻԿ

Լոնտրա, 28 յուլիս. - Գոնթ տը Խուլէսլի՝ (Եանի սբր Նորթբգ) խարիֆիկ նէզարէթինէ. Մարքի տը Լոնտրտերրի՝ Իրլանտա վալիկինէ. որը Հիքս-Պիչ Իրլանտա նէզարէթինի. լորտ Զորչըլ մալիեէ նէզարէթինէ թայեին օլունմուշլար տըր։

—

Լոնտրա, 29 յուլիս. - Լորտ Գրամպորկ՝ չուրայի տէվլէթ բիեասէթինէ.

Մ. Շարլէն՝ հիւքիւմէթի մահէլիէ գոմիթէսի բիեասէթինէ.

Մ. Սթանհոբ՝ թիճարէթ նէզարէթինէ.

Լորտ Ճոն Մանէր՝ բոսթա նէզարէթինէ,

Մ. Բլիանքէթ՝ նաֆիա նէզարէթինէ.

Մ. Վէպսթէր՝ միւոտտաի ումումիլիկէ.

Մ. Ազզուրն՝ Իրլանտա գանչէլէրլիկինէ թայեին օլունմուշլար տըր։

Սէրոլէսթի թարաֆտարլարը, մէսլէք ու հարէքէթլէրինի գարարլաշտըրմաղտան էվվէլ, զրոլիչ նամրնա իրատ օլունաճագ նութգա պէքլէնէմէք տիր։

—

Բարիս, 28 յուլիս. - Պու կիւն, պորտատա, Ֆրանսա, ճիւմհուր ըէյիսի իլէ Արմանիա խարէթորունուն իատթա օլտուգլարը չուեու պուլմուշ իսէ տէ, պու չայեա քիւլլիէն պիէսատ տըր։

—

Նիւ-Եորգ. - Օն իքի պին նուֆուս, Լապրատոր գրթասընտա գար իշինտէ գալըպ, սոզուգտանվէ ամլըգտան թէլֆ օլմադ թէհլիքէսինտէ պուլունուեորլար։

—

(Լապրատոր գրթասը, Ամէրիգանըն շըմալընտա Կրոնլէնտ նամվասի գրթատան այրը պիր՝ մահէլլ օլուպ, 1 միլիոն 40 պին քիլոմէթրո վիւսաթընտա օրտուզու հալտէ, եալընըզ 16 պին նուֆուսու միհթէվի տիր։ Անէնտէ եալընըզ յունիս իպթիտասընտան սգոստոս զաեէթինէ գատար հավա իթիտալ քէսպ իսիսի օն այ տայիմա գրշ հիքմիանիս իճրա իտէր։ Պու եէր. 1497 սէնէսինտէ, Վէնէտիքլի Սէպասթիան նամ սէյահ թարաֆընտան քէշֆ օլունուպ. պատ հու Ինկիլթէրրանըն խարէրինէ կէչմիշ տիր։ Էհալիսի քեամիլէն բրոթէսթան տըր։)

## ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

### ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

—

Գալաթա 18 յուլիս

| | |
|---|---|
| Էսք. ումումի յուլիս 17 գար. | 16-18 |
| » » գ. քամ. յուլիս 18 աշբ. (տուպիր) | 16-14 |
| Հանկ. գար. 17 | 80-25 |
| » » 18 աշբ. | 80-20 |
| Սէրի Ա. Ա. Խամիգրազ | 24-15 |
| » Բ. Բ. | 15-15 |
| » Ս. Գ. » | 16-14 |
| Բուսէլի շըմէնտըֆէրլերի | 37-74 |
| Ազչէ ֆայիզի | 06-00 |
| Բաքար | 00- |
| Հավալիզ » | 15· |

—

### ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

| | |
|---|---|
| Դրէսի մէնէրալ գ. քամ. 30 | 05-37 |
| Սթամբոլ պանդասը | 05- |
| Սոսիէթէ մէնէրալ | 03-8 |
| Ֆրանկայ | 287-50 |
| Սոսիէթէ Օսթման պանդասը | 03-18 |

—

### ԱԴՉԻԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹ

| | |
|---|---|
| Օսմ. լիրասը 100 զրշ.ատն | Ղշ. Բր. |
| Գլեաղ մէճիտիէ ֆայդը | 108-08 |
| Մէթալիք » | 99-00 |
| Պէշլիք » | 102-30 |
| Ալթընըզ » | 103- |
| Գագրը » | 800- |
| Գայմէ | 5000- |
| Էսկիսիգ լիրասը | 110-15 |
| Ֆրանարգ ալթունը | 87-32 |
| Բոլ | 90-24 |
| Գրէմից ալթունը | 51-20 |
| Գարտոն գայմէսի | 9-28 |

—

### ԷՎՐՈՊԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Լոնտրա, 28 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ռնկ. գանսոլիտ | 101-7/16 |
| Իսոնտը ումումիէ այրլտը գ. քամ. | 14-13/16 |
| » » զարանտը գ. քամ. | 14-5/7 |
| 65 խամիգրազը 1 ֆունտի սընըֆ | 24-1/4 |
| 69 » | 00- |
| 71 » 2 » | 15-1/2 |
| 72 » | 00-00 |
| 73 » 3 » | 14-5/8 |
| Տէվլէթի Ավրէէնին 77 խամիգ. | 86-3/4 |
| Օսմանլը պանդասը | 10-1/8 |
| Բուսիա խամիգրազը 1873 | 98-3/4 |
| Մըսըր խամիգ. պիրլէշմիշ | 72-3/4 |
| » խամիեազլը (շըմէնտըֆէր) | 95-5/8 |
| Տարբա սանիէ | 71-3/4 |
| Մըսրըն Բոչիլա խամիգրազը | 94-1/4 |
| Մաճարիսթան էսհամը | 000- |
| Գամպիո Յարիզ | 00-00 |

Բարիզ, 29 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ֆրանսզ ֆոնտսու 3% | 83-03 |
| » » 4 1/2 | 110-06 |
| Իսոնտը ումումիէ այրլտը գ. քամ. | 14-80 |
| » » զարանտը գ. քամ. | 14-77 1/2 |
| Մուպատէլ օլմուշ սէրի B | 15- |
| » » » C | 14-70 |
| » » » D | 00-00 |
| Բուսէլի շըմէնտֆ թանվիլաթը | 36- |
| Օսմանլը Բէժի թանվիլաթը | 371- |
| Օսմանլը պանդասը | 508-75 |
| Գրէ տի Լիոնէ | 000- |
| Գրէտի ֆոնտիէ | 1357-50 |
| Լիոն ազսիոնը | 1180- |
| Սիւէյշ ազսիոնը | 2000- |
| Բուս ֆոնտսու 3% 1877 | 101-7/8 |
| Իթալիա էսհամ | 99-80 |
| Մըսըր խամիգ. պիրլէշմիշ | 367-50 |
| Իսպանիա խարիճի խամիգ | 60-5/8 |
| Բրիսրիթէ թանվիլաթը | 368-75 |
| Եունան 5% 1879 | 296-25 |
| Գանպիո Լոնտրա | 25-20 |

—

Բարիս, 29 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ֆրանսզ ֆոնտսու 4 1/2 % | 000-00 |
| Օսմանլը » | 00-00 |
| Բուսէլի շըմէնտրֆ. թանվիլաթը | 00- |
| Մըսըր խամիգրազը պիրլէշմիշ | 000-00 |

Վիէննա, 23 յուլիս

| | |
|---|---|
| Լոնտրա իւզերինէ գանպիո | 126-40 |
| Բուսէլի շըմէնտրֆէրլերի | 17-80 |

## ԻՏԱԼԻԱ ՄԱԹՈՄԻ

| | |
|---|---|
| Ճուսմա | Ճուսմա իրթէսի |
| Բազար | Սալը |
| Զարշէնպիհ | Բէնշէնպիհ |

Թէմուզուն 2ՆՃի չարշէնպիհ կիւնինէն իթիբարէն Մուսանեակէմլէնիկէ իշլէնէն վաքուրլարը պալէատէ կէօսթէրիլէն էնամտէ պիր միւատէթի մուվազգաթ իշին իճրա ղըլընաճաղը իլան օլունուր։

Հազիրան 30 սէնէ 1886

## ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵՄՆ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ, ԹԱԳՍԻՄ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ

**65** ՆՈՒՄԷՐՈ ԻԼԷ ՄՈՒՐԱԳԱԼԱՐ

ՄԱԹՊԱՆ

# ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

## ՏԷՐՍԱՍԱՏԷԹԻԼԷ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

Եօլ թարիֆասը, 1886 Ապրիլ 1 տէն իթիբարէն եէնի էմրէ տէկիրն.

| ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ՏԷՐՍԱՍԱՏԷԹ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ | ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | 6 | 8 | 2 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 |
| | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ |
| Սթանպոլ | 6 50 | 6 58 | 7 22 | 7 45 | 8 12 | 8 40 | 9 10 | 9 44 | 10 20 | 10 48 | 11 22 | 11 50 | 1 52 | 2 21 | 2 49 | 3 2 | 3 51 | 4 25 | 4 49 | 5 22 | 5 52 | 6 20 | 6 59 | 7 20 |
| Գում-գարու | 6 39 | 7 07 | 7 31 | 7 55 | 8 21 | 8 49 | 9 19 | 9 53 | 10 29 | 10 57 | 11 31 | 11 59 | 1 41 | 2 50 | 2 58 | 3 52 | 4 4 | 4 54 | 4 58 | 5 51 | 6 1 | 6 29 | 6 49 | 7 29 |
| Եէնի-գարու | 6 45 | — | — | — | — | 8 53 | 9 25 | — | 10 55 | 11 1 | 11 35 | 12 5 | 1 45 | 2 54 | 3 2 | 3 56 | 4 10 | 4 58 | 5 2 | 5 55 | 6 5 | — | 6 55 | 7 55 |
| Սամսթիա | 6 4 | — | — | — | — | 8 39 | 9 29 | — | 10 39 | 11 7 | 11 41 | 12 9 | 1 51 | 2 40 | 3 8 | 3 42 | 4 15 | 4 44 | 5 8 | 5 41 | 6 11 | — | 6 59 | 7 59 |
| Եէտի-գուլէ | 6 55 | 7 16 | 7 41 | 8 5 | 8 29 | 9 4 | 9 52 | 10 1 | 10 45 | 11 10 | 11 45 | 12 12 | 1 51 | 2 44 | 3 11 | 3 46 | 4 | 4 49 | 5 11 | 5 46 | 6 14 | 6 58 | 7 2 | 7 45 |
| Մագրի-քէօյ | 7 04 | 7 28 | 7 55 | 8 19 | — | 9 16 | — | — | 10 55 | — | 11 58 | — | — | 2 56 | — | 3 58 | — | 5 01 | — | 5 58 | — | 6 50 | — | 7 54 |
| Ա.յ-Սթէֆանօ | — | 7 57 | 8 02 | 8 51 | — | 9 25 | — | — | 11 4 | — | 12 8 | — | — | 3 5 | — | 4 7 | — | 5 10 | — | 6 07 | — | 7 | — | — |
| Քիւչիւք-Զէքմէճէ | — | — | — | 8 40 | — | — | — | — | — | — | 12 16 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 8 | — | — |

| ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱՍԱՏԷԹ | ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3 | 5 | 7 | 9 | 11 | 13 | 15 | 17 | 19 | 21 | 23 | 25 | 27 | 29 | 31 | 33 | 35 | 37 | 39 | 41 | 43 | 45 | 1 | 47 |
| | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ս-դ-հ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | Ա-ֆլ-մ | | Ա-ֆլ-մ | |
| Քիւչիւք-Զէքմէճէ | — | 6 21 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 12 | — | — | — | — | — | — | — | 6 15 | 6 25 | |
| Ա.յ-Սթէֆանօ | — | 6 30 | — | 7 44 | -- | 8 40 | — | 9 39 | — | — | 11 21 | — | — | 2 21 | — | 3 25 | — | 4 25 | — | 5 22 | — | 6 25 | 6 56 | |
| Մագրի-քէօյ | 6 12 | 6 40 | 7 27 | 7 51 | — | 8 50 | — | 9 49 | — | — | 11 51 | — | — | 2 51 | — | 3 55 | — | 4 55 | — | 5 52 | — | 6 28 | 6 49 | |
| Եէտի-գուլէ | 6 24 | 6 52 | 7 39 | 8 6 | 8 54 | 9 4 | 9 58 | 10 1 | 10 14 | 11 16 | 11 44 | 1 26 | 2 15 | 2 58 | 3 17 | 3 45 | 4 19 | 5 48 | 5 16 | 5 46 | 6 19 | 6 58 | 7 5 | 7 14 |
| Սամսթիա | 6 28 | 6 56 | 7 43 | 8 10 | 8 58 | 9 8 | 9 42 | — | 10 18 | 11 20 | 11 48 | 1 30 | 2 19 | 2 45 | 3 21 | 3 49 | 4 23 | — | 5 20 | 5 50 | — | — | — | 7 18 |
| Եէնի-գարու | 6 34 | 7 2 | 7 49 | 8 16 | 8 44 | 9 11 | 9 48 | — | 10 24 | 11 26 | 11 51 | 1 36 | 2 25 | 2 47 | 3 27 | 3 55 | 4 29 | — | 5 26 | 5 56 | — | — | — | 7 24 |
| Գում-գարու | 6 38 | 7 6 | 7 55 | 8 20 | 8 48 | 9 18 | 9 52 | 10 10 | 10 28 | 11 30 | 11 58 | 1 40 | 2 29 | 2 57 | 3 51 | 3 59 | 4 33 | 4 57 | 5 30 | 6 | 6 28 | 6 47 | 7 12 | 7 28 |
| Սթանպոլ | 6 46 | 7 14 | 8 4 | 8 28 | 8 56 | 9 26 | 10 | 10 18 | 10 36 | 11 38 | 12 6 | 1 48 | 2 37 | 3 15 | 3 59 | 3 7 | 4 41 | 5 5 | 5 38 | 6 8 | 7 56 | 6 55 | 7 20 | 7 56 |

Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա ֆարդ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսատէթ իլէ Մագրի-քէօյ վէ եա օ-տան էօթէյէ իշլէեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տըր։

1 վէ 2 նումէրօլու գաթարլար, Վինճի, Զինճի վէ Յիւնճիւ մէվգի վակօնլարընտան, վէ տիկէր գաթարլար՝ Զինճի վէ Յիւնճիւ մէվգի վակօնլարընտան միւրէթթէպ տիրլէր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻԻՏԻՐԻՆԷԹԻ